Ultradent™ Diamond Polish — EN

Product Description
Ultradent Diamond Polish is a white, mint-flavored paste available in two grits: 1.0µm and 0.5µm. Both grits contain micro fine diamond particles in a water-soluble gel. Diamond Polish is used to polish ceramic or composite restorations.
For all products described, carefully read and understand all instructions and SDS information prior to use.

Delivery Form(s)
- 1.2 ml. Syringe
- Delivery Tips:
  - Black Mini™ tip

Indications for Use/ Intended Purpose
May be used intra-orally or extra-orally for achieving a high porcelain luster.

Contraindications
Do not use on patients with known allergies to any of the ingredients listed within the SDS.

Warnings and Precautions
- Avoid SKIN exposure. Update strong chemicals to area of treatment.
- To avoid cross-contamination, wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses and use a disposable barrier sleeve. If a barrier sleeve is not used, syringe should be treated as single-use.
- Tips are single-use only.
- Keep products out of heat/sunlight.
- Verify flow prior to expressing intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check.

Storage and Disposal
Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

Miscellaneous Information
For product SDS, reordering, and/or complete description of Ultradent's product line, please visit our website www.ultradent.com or call 1-800-552-5512 (toll free) or 801-572-4200 (outside of U.S.).
Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.

1) Contour and finish all surfaces of the restoration prior to polishing.
2) Remove Luer Lock cap from syringe. Twist recommended tip securely onto syringe.

Use – Polishing Ceramic
Apply a small amount of diamond polish and polish with a Jiffy Goal Hair Brush. Rotate at low RPM's for best results. For final polishing, increase speed of hand piece and, if intraoral, use a heavy spray of water while polishing.

Cleanup
Use a fine air water spray for final rinse.

Preparation – Polishing Composite
Contour and finish all surfaces of the restoration prior to polishing.

Use – Polishing Composite
Apply a small amount of diamond polish and polish with a Jiffy Goal Hair Brush. Rotate at low RPM's for best results. For final polishing, increase speed of hand piece and, if intraoral, use a heavy spray of water while polishing.

Cleanup
Rinse and dry surface(s).

Storage and Disposal
Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

Miscellaneous Information
For product SDS, reordering, and/or complete description of Ultradent's product line, please visit our website www.ultradent.com or call 1-800-552-5512 (toll free) or 801-572-4200 (outside of U.S.).
Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.

Ultradent™ Diamond Polish — DE

Produktbeschreibung
Ultradent Diamond Polish ist eine weiße Paste mit Minzgeschmack, die in zwei Körnungen verfügbar ist: 1.0 µm und 0.5 µm. Beide Körnungen enthalten mikrofeine Diamantpartikel in einem wasserlöslichen Gel. Die Diamantpaste dient zum Polieren von Keramik- oder Komposit-Restaurationen.
Alle Anleitungen und SDB-Informationen für alle beschriebenen Produkte vor Verwendung dieser Produkte vorgängig lesen und verstehen.

Lieferformen
- 1.2 ml Spritze
- Injektionsnadeln:
  - Black Mini™ tip

Gebrauchshinweise / Verwendungszweck
Kann intraoral oder extraoral angewendet werden, um einen hohen Porzellanglanz zu erzielen.

Kontraindikationen
Nicht verwenden bei Patienten mit bekannten Allergien gegen einen der im Sicherheitsdatenblatt aufgeführten Inhaltsstoffe.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Hautkontakt vermeiden, starke Chemikalien auf den Behandlungsbereich beschränken.
- Die Spritze vor jeder Benutzung mit einem Desinfektionsmittel mittlerer Konzentration abwischen und eine Einweg Barriere-Schutzhülle verwenden, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden. Wenn keine Barriere-Schutzhülle verwendet wird, sollte die Spritze als Einweg- Spritze behandelt werden.
- Kanülen sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Produkte keinem Sonnenlicht oder Hitze aussetzen.
- Vor dem intraoralen Herausdrücken den Durchfluss überprüfen. Falls Widerstand auftritt, die Kanüle ersetzen und diese erneut überprüfen.

Schrittweise Anleitung
Vorbereitung - Polieren von Keramik
1) Vor dem Polieren alle Oberflächen der Restauration formen und fertigstellen.
2) Die Luer-Lock-Kappe von der Spritze entfernen. Die empfohlene Kanüle fest auf die Spritze aufdrehen.

Verwendung - Polieren von Keramik
Eine geringe Menge Diamantpolierpaste auftragen und mit einer spezifischen Ziegenhaarbürste polieren. Die besten Ergebnisse werden durch Anwendung einer niedrige Drehzahl erreicht. Zum abschließenden Polieren die Drehzahl des Handstücks erhöhen. Zum Polieren bei intraoraler Verwendung reichlich Wasserspray einsetzen.

Säuberung
Zum abschließenden Ausspülen ein feines Luft/ Wasser-Spray verwenden.

Vorbereitung - Polieren von Komposit
Vor dem Polieren alle Oberflächen der Restauration formen und fertigstellen.

Verwendung - Polieren von Komposit
Eine geringe Menge Diamantpolierpaste auftragen und mit einer gespitzten Ziegenhaarbürste polieren. Die besten Ergebnisse werden durch Anwendung eine niedrige Drehzahl erreicht. Zum abschließenden Polieren die Drehzahl des Handstücks erhöhen. Zum Polieren bei intraoraler Verwendung reichlich Wasserspray einsetzen.

Säuberung
Oberflächen spülen und trocknen.

Lagerung und Entsorgung
Den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften, Richtlinien und Bestimmungen entsorgen.

Sonstige Angaben
Das Sicherheitsdatenblatt für das Produkt, und/ oder die vollständige Beschreibung der Ultradent-Produktpalette finden Sie auf unserer Website unter www.ultradent.com oder können Sie telefonisch unter 1-800-552-5512 (gebührenfrei) oder 801-572-4200 (außerhalb der USA) anfordern. Melden Sie alle schwerwiegenden Vorfälle dem Hersteller und der zuständigen Behörde.

Ultradent™ Diamond Polish — FR

Description du produit
La Pâte à polir Ultradent Diamond Polish est une pâte blanche aromatisée à la menthe, disponible en deux granulométries : 1,0 µm et 0,5 µm. Les deux versions contiennent des micro-particules de diamant dans un gel hydrosoluble. Diamond Polish sert à polir les restaurations en céramique ou en composite.
Pour tous les produits décrits, lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et les informations sur la FDS avant utilisation.

Type(s) d'application
- Seringue de 1,2 ml
- Embouts d'application :
  - Embout Black Mini™

Indications d'utilisation/ Utilisation prévue
Peut être utilisé par voie intraorale ou extraorale pour obtenir un meilleur lustre de porcelaine.

Contre-indications
Ne pas utiliser chez les patients présentant des allergies connues à l'un des ingrédients énumérés dans la FDS.

Avertissements et précautions
- Evitez l'exposition cutanée, isolez les produits chimiques forts de la zone de traitement.
- Pour éviter toute contamination croisée, essuyez la seringue avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre les utilisations et utilisez un manchon de protection jetable. Si un manchon de protection n'est pas utilisé, la seringue doit être traitée comme à usage unique.
- Les embouts sont à usage unique.
- Conserve le produit à l'abri de la chaleur et de la lumière du soleil.
- Vérifiez le débit avant l'application par voie intraorale. Si de la résistance est rencontrée, remplacez l'embout et vérifiez à nouveau.

Instructions par étapes
Préparation - Polissage de céramique
1) Réaliser les contours et la finition des surfaces de la restauration avant le polissage.
2) Retirer le capuchon Luer Lock de la seringue. Visser l'embout recommandé solidement sur la seringue.

Utilisation - Polissage de céramique
Appliquer une petite quantité de la Diamond Polish et polissez avec une brosseette en poils de chèvre Jiffy. Pour de meilleur résultats, travailler à faible vitesse. Pour le polissage final, augmenter la vitesse de rotation de la pièce à main et, en cas d'application intraorale, employer un fort jet d'eau durant le polissage.

Nettoyage
Utiliser un jet d'air/eau puissant pour le rinçage final.

Préparation - Polissage de composite
Réaliser les contours et la finition des surfaces de la restauration avant le polissage.

Utilisation - Polissage de composite
Appliquez une petite quantité de Diamond Polish et polissez avec une brosseette en poils de chèvre Jiffy. Pour de meilleurs résultats, travaille à faible vitesse . Pour le polissage final, augmenter la vitesse de rotation de la pièce à main et, en cas d'application intraorale, employer un fort jet d'eau durant le polissage.

Nettoyage
Rincer et sécher les surfaces.

Stockage et élimination
Eliminer les déchets conformément aux règles, directives et réglements locaux.

Informations diverses
Pour consulter la FDS du produit, la commande ou la description complète de la gamme de produits Ultradent, visitez notre site www.ultradent.com ou appelez le 1-800-552-5512 (sans frais) ou le 801-572-4200 (hors des Etats-Unis).
Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente.

Ultradent™ Diamond Polish — NL

Productomschrijving
Ultradent Diamond Polish is een witte pasta met munttsmaak, verkrijgbaar in twee korrels: 1,0 µm en 0,5 µm. Beide korrels bestaan micro fijne diamantdeeltjes in een in water oplosbare gel. Diamond Polish wordt gebruikt voor het polijsten van keramische of composiet restaurations.
Lees aandachtig alle instructies en het veiligheidsinformatieblad van de beschreven producten voor gebruik.

Leveringsformulier(en)
- 1,2 ml spuit
- Leveritips:
  - Zwarte Mini™ tip

Indicaties voor gebruik/ beoogde doel
Kan intra-oraal of extra-oraal worden gebruikt voor het verkrijgen van een hoog porselein glans.

Contra-indicaties
Niet gebruiken bij patiënten met bekende allergieën voor een van de bestanddelen die op het veiligheidsinformatieblad worden vermeld.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen
- Vermijd blootstelling aan de huid, isoleer sterke chemicaliën in het behandelingsgebied.
- Weg, om kruisbesmetting te voorkomen, de spuit af met een desinfectiemiddel van gemiddeld niveau tussen twee gebruiken door toepassingen en gebruik een barrièrehuls voor eenmalig gebruik. Als een barrièrehuls niet wordt gebruikt, moet de spuit worden behandeld als zijnde voor eenmalig gebruik.
- Tips zijn alleen voor eenmalig gebruik.
- Stel producten niet bloot aan hitte/zonlicht.
- Controleer de stroom voorafgaand intraoraal aanbrengt. Als er weerstand wordt waargenomen, vervang dan de tip en controleer opnieuw.

Stapsgewijze instructies
Voorbereiding - Polijsten van keramiek
1) Contour en maak alle oppervlakken van de restauratie af vóór het polijsten.
2) Verwijder de Luer Lock-dop van de spuit. Draai de aanbevolen tip stevig op de spuit.

Gebruik - Polijsten van keramiek
Breng een kleine hoeveelheid diamantpolijsth aan en polijst met een borstel met geitenhaar. Draai met een laag toerental voor de beste resultaten. Verhoog, voor het uiteindelijke polijsten, de snelheid van het handstuk en gebruik u tijdens het polijsten een zware waterstraal.

Opruimen
Gebruik een steeje lucht-waterstraal voor de laatste spoeling.

Voorbereiding - Polijsten van composiet
Contour en maak alle oppervlakken van de restauratie af vóór het polijsten.

Gebruik - Polijsten van composiet
Breng een kleine hoeveelheid diamantpolijsth aan en polijst met een borstel met geitenhaar. Draai met een laag toerental voor de beste resultaten. Verhoog, voor het uiteindelijke polijsten, de snelheid van het handstuk en gebruik u tijdens het polijsten een zware waterstraal.

Opruimen
Spoel en droog het/de oppervlak(ken).

Opslag en verwijdering
Voer afval uit volgens de lokale regels, richtlijnen en voorschriften.

Overige informatie
Voor product-SDS, herbestelling en/of volledige beschrijving van de productlijn van Ultradent, bezoek onze website www.ultradent.com of bel 1-800-552-5512 (gratis) of 801-572-4200 (buiten de VS).
Meld elk ernstig incident aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit.

Ultradent™ Diamond Polish — IT

Descrizione del prodotto
La pasta Ultradent Diamond Polish è disponibile in due grani: 1,0 µm e 0,5 µm. Entrambi i grani contengono particelle microcristalline di diamante fine in un gel solubile in acqua. La Pasta Diamantata si utilizza per pulire restaurazioni de ceramica o composite.
Per tutti i prodotti descritti, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni sulla SDS prima dell'uso.

Modalità di erogazione
- Siringa da 1,2 ml
- Puntali di erogazione:
  - Punta Mini™ Nera

Indicazioni per l'uso/Scopo previsto
Può essere usata in bocca o fuori dalla bocca per ottenere una migliore lucidatura della porcellana o dei compositi.

Controindicazioni
Non usare su pazienti con allergie nota a una qualsiasi degli ingredienti elencati nella SDS.

Avvertenze e precauzioni
- Evitare l'esposizione della pelle, isolare l'area da trattare da sostanze chimiche forti.
- Per evitare la contaminazione crociata, pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro e utilizzare una barriera protettiva monouso. Se non si utilizza una guaina protettiva, la siringa deve essere trattata come monouso.
- Le punte sono solo per uso singolo.
- Mantenere i prodotti lontani dal calore/ dalla luce del sole.
- Verificare il flusso del materiale prima dell'uso intraorale. Se si incontra resistenza, sostituire il puntale e riprovare.

Procedure di utilizzo
Preparazione: lucidatura della ceramica
1) Definire e rifinire tutte le superfici del restauro prima della lucidatura.
2) Rimuovere il tappo di chiusura Luer Lock dalla siringa. Avvitare la punta raccomandata saldamente sulla siringa.

Uso: lucidatura della ceramica
Applicare una piccola quantità di pasta lucidante diamantata e lucidare con un pennellino di setole di capra Jiffy. Usare una velocità di rotazione bassa per ottenere i migliori risultati. Per la lucidatura finale, aumentare la velocità del manipolo e, in caso di intervento in bocca, usare un forte getto di spray d'acqua durante la lucidatura.

Pulizia
Per il risciacqua finale usare un forte getto di spray d'acqua.

Preparazione: lucidatura del composito
Definire e rifinire tutte le superfici del restauro prima della lucidatura.

Uso: lucidatura del composito
Applicare una piccola quantità di pasta lucidante diamantata e lucidare con un pennellino di setole di capra Jiffy. Usare una velocità di rotazione bassa per ottenere i migliori risultati. Per la lucidatura finale, aumentare la velocità del manipolo e, in caso di intervento in bocca, usare un forte getto di spray d'acqua durante la lucidatura.

Pulizia
Sciacquare e asciugare le superfici.

Informazioni varie
Per SDS prodotto, ordine e/o descrizione completa della linea di prodotti Ultradent, visitare il nostro sito Web www.ultradent.com o chiamare il numero 1-800-552-5512 (numero verde) o 801-572-4200 (al di fuori degli Stati Uniti).
Segnalare qualsiasi incidente grave al fabbricante e alla autorità competente.

Ultradent™ Diamond Polish — ES

Descripción del producto
La Pasta Diamantada Ultradent es una pasta blanca con sabor a menta disponible en dos grosores de grano: 1.0µm y 0.5µm. Ambos grosores de grano contienen partículas micro finas de diamante en un gel soluble en agua. La Pasta Diamantada se utiliza para pulir restauraciones de cerámica o compósite.
Para todos los productos descritos, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y la información de la FDS antes de usar el producto.

Forma(s) de suministro
- Jeringa de 1.2 ml
- Puntas de administración:
  - Punta Mini™ negra

Indicaciones de uso/Fin previsto
Puede usarse intraoral o extraoralmente para lograr un alto brillo de porcelana.

Contraindicaciones
No usar en pacientes con alergias conocidas a cualquiera de los ingredientes listados en la SDS.

Advertencias y precauciones
- Evite la exposición de la piel, aísle los productos químicos fuertes del área de tratamiento.
- Para evitar la contaminación cruzada, limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre usos, y use una funda de barrera desechable. Si no se usa una funda de barrera, la jeringa debe tratarse como de un solo uso.
- Las puntas son de un solo uso.
- Mantenga el producto lejos del calor/ luz del sol.
- Verifique el flujo antes de aplicarlo intraoralmente. Si se encuentra resistencia, reemplace la punta y vuelva a verificar.

Instrucciones paso a paso
Preparación - Pulido de cerámica.
1) Contornee y termine todas las superficies de la restauración antes de pulir.
2) Retire la tapa Luer Lock de la jeringa. Coloque una punta recomendada firmemente en la jeringa.

Uso - Pulido de cerámica
Aplique una pequeña cantidad de pasta diamantada y pula con un cepillo de pelo de cabra Jiffy. Gire a bajas RPM para obtener mejores resultados. Para el pulido final, aumente la velocidad de la pieza de mano y, si es intraoral, use un chorro fuerte de agua mientras pule.

Limpieza
Utilice un spray de agua y aire firme para el enjuague final.

Preparación - Pulido de composite
Contorne y termine todas las superficies de la restauración antes de pulir.

Uso - Pulido de composite
Aplique una pequeña cantidad de pasta diamantada y pula con un cepillo de pelo de cabra Jiffy. Gire a bajas RPM para obtener mejores resultados. Para el pulido final, aumente la velocidad de la pieza de mano y, si es intraoral, use un chorro fuerte de agua mientras pule.

Limpieza
Enjuague y seque la superficie(s).

Almacenamiento y eliminación
Deseche los residuos de acuerdo con las normas, directrices y regulaciones locales.

Información Variada
Para obtener la hoja de datos del producto, realizar pedidos y para ver la descripción completa de la línea de productos de Ultradent, visite el sitio web www.ultradent.com o llame al 1-800-552-5512 (línea gratuita) o al 801-572-4200 (fuera de los EE.UU.).
Reporte cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente.

Ultradent™ Diamond Polish — PT

Descrição do Produto
O Polimento de Diamante Ultradent é uma pasta branca com sabor de hortelã disponível com dois grãos: de grãos: 1,0 µm e 0,5 µm. Ambos os tamanhos de grãos contêm partículas diamante micro finas em um gel solúvel em água. O polimento de diamante é usado para polir restaurações cerâmicas ou compósitas.
Para todos os produtos descritos, leia atentamente e compreenda todas as instruções e informações nas FDS antes de usar.

Formas de aplicação
- Seringa de 1,2 ml.
- Pontas de entrega:
  - Ponta Mini™ Preta

Indicações de Uso/ Finalidade Pretendida
Pode ser usado intra-oralmente ou extra-oralmente para obter um alto brilho da porcelana.

Contraindicações
Não utilizar em pacientes com alergias conhecidas a qualquer dos ingredientes listados na FDS.

Avisos e Precauções
- Evitar a exposição da pele, isolar produtos químicos fortes para área de tratamento.
- Para evitar a contaminação cruzada, limpe a seringa com um desinfectante de nível intermediário entre as utilizações e utilize uma manga de barreira descartável. Se não for usada uma manga de barreira, a seringa deve ser tratada como de uso único.
- As pontas são apenas de uso único.
- Manter os produtos afastados do calor/luz solar.
- Verifique o fluxo antes da aplicação intraoral. Se for encontrada resistência, substitua a ponta e verifique novamente.

Instruções passo a passo
Preparação - Cerâmica de polimento
1) Contorne e termine todas as superfícies da restauração antes do polimento.
2) Remova a tampa Luer Lock da seringa. Gire a ponta recomenda firmemente na seringa.

Uso - Cerâmica de polimento
Aplique uma pequena quantidade de polimento de diamante e faça o polimento com uma escova de pelo de cabra Jiffy. Gire a baixas rotações para melhores resultados. Para o polimento final, aumente a velocidade da peça de mão e use um jato de água intenso durante o polimento.

Limpeza
Use um jato de água firme para o enxaguamento final.

Preparação - Compósito do polimento
Contorne e termine todas as superfícies da restauração antes do polimento.

Uso - Compósito de polimento
Aplique uma quantidade de polimento de diamante e faça o polimento com uma escova de pelo de cabra Jiffy. Gire a baixas rotações para melhores resultados. Para o polimento final, aumente a velocidade da peça de mão e use um jato de água intenso durante o polimento.

Limpeza
Lave e seque a(s) superfície(s).

Armazenamento e Descarte
Descarte os resíduos de acordo com as regras, diretrizes e regulamentos locais.

Informações diversas
Para obter informações sobre FDS, reporte a encomenda e/ou descrição completa da linha de produtos da Ultradent, visite nosso site www.ultradent.com ou telefone para 1-800-552-5512 (chamada grátis) ou 801-572-4200 (fora dos E.U.A.).
Relate qualquer incidente grave ao fabricante e à autoridade competente.

Ultradent™ Diamond Polish — SV

Produktbeskrivning
Ultradent Diamantputs är en vit, med mint-smaksatt pasta som finns i två konstrleteker: 1,0 µm och 0,5 µm. Bägge konstrleterna innehåller mikrofina diamantpartiklar i en vattenlöslig gel. Diamantputs används för att polera keramiska eller kompositrestaurseringar.
För alla produkter som beskrivs här: läs noggrant och sätt dig in i alla instruktioner och SDS-information före användning.

Leveransformular
- 1,2 ml Spruta
- Sprutspetsar:
  - Svart Mini™ spets.

Indikationer för användning / avsett syfte
Kan användas intra-oralt eller extra-oralt för att uppnå en hög porslinsglans.

Kontraindikationer
Använd inte på patienter med kända överkänslighet mot någon av de ingredienser som anges i SDS.

Varningar och försiktighetsåtgärder
- Undvik exponering av hud, isolera starka kemikalier till behandlingsområdet.
- För att undvika korskontamination, torka sprutan med ett mellanstarkt desinfektionsmedel mellan användningarna och använd en engångsskydd för engångsbruk. Om en skyddsfolie inte används, ska sprutan kasseras.
- Spetsarna är endast för engångsbruk.
- Förvara produkterna undan värme/solljus.
- Kontrollera flödet innan du sprutar intraoralt. Om motstånd är uppfyllt, byt ut spetsen och kontrollera på nytt.

Stegvisa instruktioner
Förberedelse - Polering Keramik
1) Konturera och fulkomna alla ytor av restaureringen före polering.
2) Ta bort Luer Lock-skyddet från sprutan. Vrid rekommenderad spets ordentligt på sprutan.

Användning - Polering Keramik
Applicera en liten mängd diamantpasta och polera med en liten roterande polerningsborste. Rotera med låg varvtal för bäst resultat. För slutlig polering, ökaa hastigheten och, om det är intraoralt, använd spreja rikligt med vatten under poleringen.

Rengöring
Spola slutligen med en kraftig vattenstråle.

Beredning - Polering Kompost
Konturera och fulkomna alla ytor av restaureringen före polering.

Användning - Polering Kompost
Applicera en liten mängd diamantpasta och polera med en liten roterande polerningsborste. Rotera med låg varvtal för bäst resultat. För slutlig polering, ökaa hastigheten och, om det är intraoralt, använd spreja rikligt med vatten under poleringen.

Rengöring
Skölj av och torka yta/yorna.

Förvaring och Avfallshantering
Kassera avfall enligt lokala regler, riktlinjer och föreskrifter.

Övrig information
För produkt-SDS, ombeställning och/ eller fullständig beskrivning av Ultradents produktlinje, besök vår hemsida www.ultradent.com eller ring 1-800-552-5512 (gratis) eller 801-572-4200 (utanför USA).
Rapportera eventuella allvarliga händelser till tillverkaren och den behörig myndigheten.

Ultradent™ Diamond Polish — DA

Produktbeskrivelse
Ultradent-diamantpolermiddel er en hvid pasta med mintsmag, der fås i to ikke-blandbare korn: 1,0 µm og 0,5 µm. Begge slibehårdheder indeholder mikrofine diamantpartikler i en vandopløselig gel. Diamantpolermiddel bruges til polering af keramiske eller sammensatte restaureringer.
For alle de beskrevne produkter skal de læse og forstå alle instruktioner og SDS-oplysninger omhyggeligt før brug.

Leveringsmåler(er)
- 1,2 ml sprøjte
- Leveringsspidser:
  - Sort Mini™ spids

Indikationer for brug/ tilsigtet formål
Kan anvendes intraoral eller ekstraoralt for at opnå høj porcelænsglans.

Kontraindikationer
Ikke anvendes til patienter med kendte allergier over for nogen af de ingredienser, der er anført i SDS.

Advarsler og forholdsregler
- Undgå hudeksponering, isoler stærke kemikalier til behandlingsområde.
- For at undgå krydskontaminering, skal du tørre sprøjten med et middelkraftigt desinfektionsmiddel mellem brug og bruge en barrierepuffe til engangsbrug. Hvis der ikke anvendes en barrierepuffe, skal sprøjten behandles som engangsbrug.
- Spidserne er kun til engangsbrug.
- Hold produkterne væk fra varme/solskin.
- Bekræft flow, før du udbringer intraoralt. Hvis der mødes modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen.

Trinvise instruktioner
Forberedelse - Polering, keramisk
1) Konturage og afslut alle overflader for polering.
2) Fjern beskyttelsen fra sprøjten. Drej den anbefalede spids sikkert over på sprøjten.

Anvendelse - Polering, keramisk
Påfør en lille smule diamantpolermiddel og poler med en lyf gedehårsbørste. Roter ved lave omdrejninger for at opnå de bedste resultater. For endelig polering, øg hastigheden på håndstykket og, hvis intraoral, skal der bruges kraftig vandsprøjtning under polering.

Rengøring
Det sidste skyl med en kraftig vattenstråle.

Forberedelse - Poleringskompost
Konturer og afslut alle restaureringens overflader for polering.

Anvendelse - Poleringskompost
Påfør en lille smule diamantpolermiddel og poler med en lyf gedehårsbørste. Roter ved lave omdrejninger for at opnå de bedste resultater. For endelig polering, øg hastigheden på håndstykket og, hvis intraoral, skal der bruges kraftig vandsprøjtning under polering.

Rengøring
Skyl og tør overflade(r).

Opbevaring og bortskaffelse
Bortskaf affald i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

Diverse oplysninger
For produkt-SDS, genbestilling og/eller fuldstændig beskrivelse af Ultradent produktlinje, besøk vores websted www.ultradent.com eller ring 1-800-552-5512 (gratis) eller 801-572-4200 (uden for USA).
Rapporter enhver alvorlig hændelse til producenten og den kompetente myndighed.

Ultradent™ Diamond Polish — FI

Tuotekuvaus
Ultradent valkoinen, mintunmakuinen timantkiillotuspasta on saatavilla kahdessa rakeessa: 1,0 µm ja 0,5 µm. Molemmat rakeet sisältävät mikrohienoja timantthiukkasia vesiliukoisessa geelissä. Timantinkiillotuspastaa käytetään keramiikkaa tai kompositpalkkojen kiillottamiseen.
Luo kaikki ohjeet sekä käyttötarvallisuustiedote huolellisesti ja sisäistä ne ennen kyseisten tuotteiden käyttöä.

Annostelumuoto(-t)
- 1,2 ml ruisku
- Annostelukärjet:
  - Musta Mini™ kärki

Käyttöaiheet/-tarkoitus
Käytettävissä suunsisäisesti tai suunulkoisesti korkean porcelainin kiillon aikaansaamiseksi.

Vasta-aiheet
Älä käytä potilailla, joiden tiedetään olevan allergisia jollekin KTT:ssä mainitulle aineosalle.

Varoitukset ja varotoimet
- Vältä ihon altistamista, eristä vahvat kemikaalit hoitoalueelta.
- Ristikontaminaation välttämiseksi pyyhi ruisku keskitason desinfektioaineella käytettävällä suojaa ja käytä kertakäyttöisiä ruiskunsuojia. Jos ruiskunsuojia ei käytetä, ruiskua tulee käsitellä kertakäyttöisenä.
- Kärjet ovat ainoastaan kertakäyttöön.
- Suojaa tuote kuumuudelta ja auringonvalolta.
- Varmista virtaus ennen suunsisäistä annostelua. Vaihda kärki ja tarkista annostelu, mikäli vastustusta havaitaan.

Vaiheittaiset ohjeet
Valmistelu - Posliinin kiillotus
1) Muotoile ja viimeistele kaikki pinnat ennen kiillotusta.
2) Irrota Luer Lock -korkki. Kiinnitä suositusten mukainen kärki tiiviisti kiinni ruiskuun.

Käyttö - Posliinin kiillotus
Levitä pieni määrä kiillotustahnaa ja kiillota jiffy-vuohenkarvaharjalla. Saat parhaan tuloksen alhaisella kierrosnopeudella. Viimeistele kiillotus nostamalla käsikappaleen nopeutta, ja käytä voimakasta vesisuihkua kiillotuksessa suunsisäisesti.

Puhdistus
Tee loppuhuuhtelu voimakkaalla ilma-vesisuihkulla.

Valmistelu - Kompositin kiillotus
Muotoile ja viimeistele kaikki pinnat ennen kiillotusta.

Käyttö - Kompositin kiillotus
Levitä pieni määrä kiillotustahnaa ja kiillota jiffy-vuohenkarvaharjalla. Saat parhaan tuloksen alhaisella kierrosnopeudella. Viimeistele kiillotus nostamalla käsikappaleen nopeutta, ja käytä voimakasta vesisuihkua kiillotuksessa suunsisäisesti.

Puhdistus
Huuhtele ja kuivaa pinta/pinnat.

Säilytys ja hävitys
Hävitä jätteet paikallisen säännöjen, ohjeiden ja määräysten mukaisesti.

Lisätiedot
Pyydä tuotteen käyttöohjeet, nähdäksesi Ultradentin yksityiskohtaisen tuotevalikoimavaikuksen ja/tai tuotteen KTT:n, vierailla kotisivulla www.ultradent.com tai soita numeroon +1-800-552-5512 (maksuton Yhdysvalloissa) tai +1-801-572-4200 (Yhdysvallat ulkopuolella). Ilmoita kaikista vakavista vaaratilanteista valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

Ultradent™ Diamond Polish — NO

Produktbeskrivelse
Ultradent diamantpolieringsmiddel er en hvit, pasta med mintsmak tilgjengelig i to grøfter: 1,0 µm og 0,5 µm. Begge grøfter inneholder mikrofine diamantpartikler i en vannløselig gel. Diamantpolieringsmiddel brukes til polering av keramiske eller kompositrestaureringer.
Les alle produktene som er beskrevet herl, les nøye og forstå all instruksjon og SDS-informasjon før bruk.

Leveringsskjema(er)
- 1,2 ml sprøyte
- Leveringstupp:
  - Svart Mini™ tupp

Indikasjoner for bruk / tiltenkt formål
Kan brukes intra-oralt eller ekstra-oralt for å oppnå en høy porselenglans.

Kontraindikasjoner
Ikke bruk på pasienter med kjente allergier mot noen av ingrediensene som er oppført i SDS.

Advarsler og forholdsregler
- Unngå hudeksponering, isoler sterke kjemikalier til behandlingsområdet.
- For å unngå kryssforurensning, skal sprøyten med et middelkraftig desinfeksjonsmiddel mellom bruk og bruke en barrierepuffe til engangsbruk. Hvis der ikke anvendes en barrierepuffe, skal sprøyten behandles som engangsbruk.
- Tupper er bare til engangsbruk.
- Hold produktene vekk fra varme/solskin.
- Bekreft flyt før du presser ut intraoralt. Hvis du møter motstand, må du skift tuppen og sjekke på nytt.

Trinnvise instruksjoner
Forberedelse - Poleringskjeramikk
1) Konturer og forbered alle overflater av restaureringen før polering.
2) Fjern beskyttelsen fra sprøyten. Drei den anbefalte tuppen sikrert på sprøyten.

Bruk - Poleringskjeramikk
Påfør en liten mengde diamantpoleringsmiddel og poler med en lyf gedehårsbørste. Roter ved lav DPM for best resultat. For endelig polering, øk hastigheten på håndstykket og, hvis intraoral, bruk en kraftig vannspray mens du polerer.

Rens
Bruk en stadig luftvannsspray for endelig skylling.

Forberedelse - Poleringskompositt
Konturer og forbered alle overflater av restaureringen før polering.

Bruk - Poleringskompositt
Påfør en liten mengde diamantpoleringsmiddel og poler med en lyf Go-Harbørste. Roter ved lav DPM for best resultat. For endelig polering, øk hastigheten på håndstykket og, hvis intraoral, bruk en kraftig vannspray mens du polerer.

Rens
Skyl og tørk overflaten(e).

Oppbevaring og kassering
Kast avfall i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

Diverse opplysninger
For produkt-SDS, ombestilling og/eller fullstendig beskrivelse av Ultradents produktlinje, besøk vår hjemmeside www.ultradent.com eller ring 1-800-552-5512 (gratis) eller 801-572-4200 (utenfor USA).
Rapporter enhver alvorlig hendelse til produsenten og den kompetente myndigheten.

Ultradent™ Diamond Polish — EL

Περιγραφή προϊόντος
Η πάστα αλέσματος Ultradent με κόκκους διαμαντιού είναι λευκό άσπρο χρώμα με γεύση μάσκας που διατίθεται σε δύο μεγέθη κόκκων: 1,0 µm και 0,5 µm. Και οι δύο κόκκοι περιέχουν μικρά κόκκινα διαμαντιού σε υδατοδιαλύτο πλαστικό. Η πάστα αλέσματος με κόκκους διαμαντιού χρησιμοποιείται για τη στίλβωση κεραμικών ή σύνθετων αποκαταστάσεων.
Για όλα τα προϊόντα που περιγράφονται, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και κατανοήσετε όλες τις οδηγίες και τις πληροφορίες στο δελτίο δεδομένων ασφάλειας (SDS) πριν από τη χρήση.

Τρόποι χορήγησης
- Σύριγγα 1,2 ml
- Ρύγχη χορήγησης:
  - Μαύρο Mini™

Ενδείξεις χρήσης/Σκοπούμενη χρήση
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενδοστοματικά ή εξωστοματικά για υψηλή γυάλισμα σπυλοπόρσινος παρασκευής.

Αντενδείξεις
Μη τη χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστές αλλεργίες σε οποιαδήποτε από τα συστατικά που αναφέρονται στο δελτίο δεδομένων ασφάλειας (SDS).

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις
- Αποφύγετε την έκθεση του δέρματος και απομονώστε τα ισχυρά χημικά εντός της περιοχής θεραπείας.
- Για να αποφύγετε τη διασταυρωμένη μόλυνση, καθαρίστε τη σύριγγα με ένα ενδιάμεσο μέτρας ισχύος μεταξύ των χρήσεων και χρησιμοποιήστε μια αναλώσιμη κάλυψη μέσω χρήσης. Εάν δεν χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα, η σύριγγα θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως προϊόν μιας μόνο χρήσης.
- Τα ρύγχη χορήγησης είναι για μία χρήση.
- Φυλάξτε τα προϊόντα μακριά από τη θερμότητα/ το ηλιακό φως.
- Επαληθεύστε τη ροή πριν από την εξώθηση στο στόμα. Εάν υπάρχει αντίσταση, αντικαταστήστε το ρύγχος και ελέγξτε ξανά.

Οδηγίες βήμα-βήμα
Προετοιμασία - Στίλβωση κεραμικών αποκαταστάσεων
1) Κοντώνω και νίσω κεραμικές αποκαταστάσεις πριν τη στίλβωση.
2) Αφαιρέστε το καπάκι ασφάλειας Luer από τη σύριγγα. Προτείνεται το συνιστώμενο ρύγχος να στερεώσετε στη σύριγγα.

Χρήση - Στίλβωση κεραμικών αποκαταστάσεων
Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα πάστας στίλβωσης διαμαντιού και χρησιμοποιήστε μια βούρτσα με τρίχες αγάς Jiffy. Περιστρέφετε σε χαμηλές στροφές (RPM) για καλύτερα αποτελέσματα. Για την τελική στίλβωση, αυξήστε την περιστροφή του χειροκίνητου χειρός και, σε περίπτωση ενδοστοματικής χρήσης, χρησιμοποιήστε ισχυρό ψεκασμό με νερό κατά τη διάρκεια της στίλβωσης.

Καθαρισμός
Σπρώξτε αέρα σταγονόμετρο για τελικό καθαρισμό.

Προετοιμασία - Στίλβωση σύνθετων αποκαταστάσεων
Διαμορφώστε το περίγραμμα και ολοκληρώστε όλες τις επιφάνειες πριν τ

Ultradent™ Diamond Polish — LT

Produkto aprašymas
„Ultradent" deimantinė poliravimo medžiaga yra balta, mėtų skonio pasta, kurią galima įsigyti su dviejų tipų granulėmis: 1,0 µm ir 0,5µm. Abejose granulėse yra labai smulkių deimantų dalelių vandenyje tirpiame gelyje. Deimantinė poliravimo medžiaga naudojama keramikos ar kompozitų restauracijų poliravimui.
Prieš naudodami atidžiai perskaitykite ir supraskite visų aprašytų produktų instrukcijas ir SDL informaciją.
Pristatymo forma (-os)
- 1,2 ml Švirkštas
- Naudojami antgaliai:
  - Juodasis Mini™ antgalis

Naudojimo indikacijos / paskirtis
Gali būti naudojamas intraoraliniu arba ekstraoraliniu būdu, siekiant porceliano bligesio.
Kontraindikacijos
Negalima naudoti pacientams, alergiškiems SDL išvardytoms sudedamosioms dalims.
Įspėjimai ir atsargumo priemonės
- Venkite patekimo akis, sulėkite stiprigniais cheminės medžiagos tik gydomo srityje.
- Saugant šviesoje kryžminius uždskėtimo, šviesą valykite tarpinio lygio deinfekvoiimo priemone naudojimo metu ir naudokite vienkartinę barjerinę mėtą jei barjerinė mova nenaudojama, šviesčtas laikomas vienkartiniu.
- Antgalius yra tik vienkartiniai.
- Saugokite produktus nuo karščio / saulės spindulių.
- Prieš pradėdami naudoti intraoraliniu būdu, patikrinkite srauta. Jei jaučiate pasipriešinimą, pakeiskite antgalį ir patikrinkite dar syk.

Instrukcijos etapais

Ultradent™ Diamond Polish — MT

Deskrizjoni tal-prodott
Ultradent Lostru tad-Dijamanti huwa pejst abjad, bit-togħma taz-zekka u disponibbli fżewġ qawmhrux: 1.0 µm u 0.5µm. It-żewġ frak fihom partiċelli mikro ġjamanti f'ġeli li jinħall fl-ilma. Lostru tad-Dijamanti jużaħ biex jilustra r-restawr taċ-ceramika jew kompost.
Qabel prodotti kollha deskritti, aqra sew u tifhem l-istruzzjonijiet kollha u l-informazjoni SDS qabel l-użu.
Forma (forma) tal-kunsinna
- 1.2 ml. Siringa
- Għażunijiet ghall-Kunsinna:
  - Tarf Mini™ Iswed

Indikazzjonijiet ghall-Użu / Ghan Mahsub
Jista' jintuża bħonoi orali jew extra-orali biex jinkiseb tleqqija tal-porcellana ghoja.
Kontra-indikazzjonijiet
Tużax fuq pazjenti li jġarrbu l-allerġji magħrufa ghal xi wieħed mis-sustanzi elenkati fi-SDS.
Twissijiet u Prekawzjonijiet
- Evita l-kuntatt mal-ġlieda, u ħaġel ħaġel iġġenerja mal-zona tat-trattament.
- Biex twita kontro-kontaminazzjoni, imsaħ l-u siringa b'disinfettant tal-livell intermedju bejn l-użu u uża kimma li tintrema wara li tintrema. Jekk ma tintużax liġugħ tal-liġugħ, is-siringa ghandha tiġi tirrattata bħala użu ġdid ta' darba.
- Il-parir huma ta' darba biss.
- Żomm il-prodotti barra mis-shana / mid-dawl tas-sħana.
- Iwerriħa l-fluss qabel ma tesprimi gol-ġisem. Jekk ir-resistenza tintilħaq, ibdel il-punta u erġa' ċekkja.

Pass Istruzzjonijiet
Preparazzjoni - illustrar taċ-ceramika
1) Kontorni u lesti l-uċuh kollha tar-restawr qabel l-illustrar.
2) Neħħi l-ghatu ta' Luer Lock mis-siringa. Ibwi l-punta traikkomandata sew fuq is-siringa.

Użu - illustrar taċ-ceramika
Applika ammont żghir ta' lustrar taċ-ġamanti u l-lostra b'Xkuplija ġdida tax-Xaghar taż-Mogħża. Dawwar b'PPM baxxi ghall-aħjar riżultati. Ghall-illustrar finali, żid il-veloċità tal-biċċa tal-idejn u, jekk intraqual, uża sprej tal' ta' ilma waqt l-illustrar.
Naddaf
Uża sprej sod tal-ilma tal-arja ghat-tuħihi finali.

Preparazzjoni - illustrar Kompost
Kontorni u lesti l-uċuh kollha tar-restawr qabel l-illustrar.
Użu - illustrar Kompost
Applika ammont żghir ta' lustrar taċ-ġamanti u l-lostra b'Xkuplija ġdida tax-Xaghar taż-Mogħża. Dawwar b'PPM baxx ghall-aħjar riżultati. Ghall-illustrar finali, żid il-veloċità tal-biċċa tal-idejn u, jekk intraqual, uża sprej tal' ta' ilma waqt l-illustrar.
Naddaf
Lħaġ u wież mewt.
Ħażna u Ħrisi
Armi l-iskart skont ir-regoli, il-linji ġwida u r-regolamenti lokali.
Informazzjoni mixxellaneja
Ghal prodotti SDS, ordni mill-ġdid, u / jew deskrizzjoni ghha tal-linja ta' prodotti ta' Ultradent, jekk joghġobk żur il-website tagħna www.ultradent.com jew jemgħel 1-800-552-5512 (ħa ħaġa) jew 801-572-4200 (barra mill-Istati Uniti).
Irrapporta kwalsiasi incident serju lill-manifattur u lill-awtorità kompetenti.

Ultradent™ Diamond Polish — PL

Opis produktu
Diamentowy polsk firmy Ultradent to biała pasta o smaku miety dostępna w dwóch grubościach: 1,0 µm i 0,5 µm. Obie grubości zawierają drobne cząsteczki diamentu w żelu rozpuszczalnym w wodzie. Pasta służy do polerowania uzupełnień ceramicznych lub kompozytowych.
W przypadku wszystkich opisanych produktów przed użyciem należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje i karty charakterystyki.
Postać dostarczana
- Strzykawka 1,2 ml
- Końcówki do nakładania:
  - Czarna końcówka Mini™

Wskazania do stosowania/ przeznaczenie
Produkt może być stosowany wewnątrz- lub zewnątrzustnie w celu uzyskania wysokiego połysku porcelany.
Przeciwwskazania
Nie stosować u pacjentów ze znanymi alergiami na którykolwiek ze składników wymienionych w karcie charakterystyki.
Ostrzeżenia i środki ostrożności
- Unikać narażenia oczu, wyjaśnować mocne substancje chemiczne do obszaru leczenia.
- Aby uniknąć zanieszienia zakażenia, pomiędzy kolejnymi zastosowaniami strzykawki rukoję przecierać środkiem dezynfekującym poziomu pośredniego i używać jednorazowego rękawa barierowego; jeśli nie używa się rękawa barierowego, strzykawkę należy traktować jako wyrób jednorazowy.
- Końcówki są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku.
- Przechowywać produkty z dala od źródeł ciepła/światła słonecznego.
- Sprawdzić wypływ materiału przed jego wyciśnięciem w obrębie jamy ustnej. W razie wystąpienia oporu wymienić końcówkę i sprawdzić ponownie.

Szczegółowe instrukcje
Przygotowanie — polerowanie ceramiki
1) Wyprofilować i wykończyć wszystkie powierzchnie uzupełnienia przed polerowaniem.
2) Zdjąć nasadkę Luer Lock ze strzykawki. Mocno przykręcić zalecaną końcówkę do strzykawki.
Zastosowanie — polerowanie ceramiki
Nanieść niewielką ilość pasty Diamentowy połysk i polerować szczotką jiffy Goat. Używać niskich obr./min, aby uzyskać najlepsze rezultaty. W przypadku ostatecznego polerowania zwiększyć prędkość prostnicy, a w przypadku stosowania w jamie ustnej, użyć intensywnego natrysku wody podczas polerowania.
Sprzątanie
Podczas ostatecznego płukania użyć silnego strumienia wody z prostownicy.
Przygotowanie — polerowanie kompozytu
Wyprofilować i wykończyć wszystkie powierzchnie uzupełnienia przed polerowaniem.
Zastosowanie — polerowanie kompozytu
Nanieść niewielką ilość pasty Diamentowy Połysk i polerować szczotką jiffy Goat. Używać niskich obr./min, aby uzyskać najlepsze rezultaty. W przypadku ostatecznego polerowania zwiększyć prędkość prostnicy, a w przypadku stosowania w jamie ustnej, użyć intensywnego natrysku wody podczas polerowania.
Sprzątanie
Opłukać i osuszyć powierzchnię ej.
Przechowywanie i usuwanie
Odpady usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami, wytycznymi i rozporządzeniami.
Inne informacje
W celu uzyskania karty charakterystyki produktu, ponownego zamówienia produktu Ultradent lub opisu linii produktów firmy Ultradent należy odwiedzić stronę internetową www.ultradent.com lub zadzwonić pod numer 1-800-552-5512 (bezpłatny) lub 801-572-4200 (poza USA). Wszelkie poważne incydenty należy zgłosić producentowi i organowi odpowiedzialnemu.

Ultradent™ Diamond Polish — RO

Descrierea produsului
Pasta de lustrare diamantată Ultradent este o pastă albă cu aromă de menta, disponibilă cu două granulate: 1,0 µm și 0,5 µm. Ambele granulații conțin particule de diamant microfine într-un gel solubil în apă. Pasta de lustrare diamantată se utilizează pentru lustrarea restaurărilor ceramice sau compozite.
Pentru toate produsele descrise, citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile și informațiile din fișa cu date de securitate înainte de utilizare.
Formă de livrare
- Seringă de 1,2 ml
- Sfaturi de livrare:
  - Vârf negru Mini™

Instrucțiuni de utilizare/ scop preconizat
Poate fi utilizată intraoral sau în afara cavității bucale pentru a obține un lucru de porțelan intens.
Contraindicații
A nu se utiliza în cazul pacienților cu alergii cunoscute la oricare dintre ingredientele enumerate în fișa cu date de securitate.
Avertismente și precauții
- Evitați expunerea pielii, izolați substanțele chimice puternice în zona de tratament.
- Pentru a evita contaminarea încrucișată, sterogți seringa cu un dezinfectant intermediar între utilizări și folosiți un husa de protecție de unică folosință. Dacă nu este folosită husa de protecție, seringa trebuie tratată ca pentru unică utilizare.
- Vârfurile sunt de unică folosință.
- Păstrați produsele ferite de căldură/ lumina solară.
- Verificați debitul înainte de a introduce în cavitatea bucală. Dacă întâmpinați rezistență, înlocuiți vârful și verificați din nou.

Instrucțiuni etapizate

Ultradent™ Diamond Polish — SK

Popis produktu
Ultradent diamantové leštidlo je biela pasta s príchutou mäty, ktorá je k dispozícii v dvoch zrnitostiach: 1,0 µm a 0,5 µm. Obe zrnitosti obsahujú mikro jemné diamantové častice vo vode rozpustnom géli. Diamantové leštidlo sa používa na leštenie keramických alebo kompozitných výplní.
Pred použitím, všetkých opísaných produktov si pozorne prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné listy s informacie SDS.
Formy dodania
- 1,2 ml. striekačka
- Aplikačné kanály:
  - Kanýlu Black Mini™

Indikácie pre použitie/určený účel
Môže byť použité intra orálne alebo extra orálne na dosiahnutie vysokého porcelánového lesku.
Kontraindikácie
Nepoužívať u pacientov so známymi alergiami na niektorú zo zložiek uvedených v bezpečnostnom liste.
Varovania a bezpečnostné opatrenia
- Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, silné chemikálie izolujte od oblasti ošetrenia.
- Aby ste predišli krížovej kontaminácii, utrite injekčnú striekačku s dezinfekčným prostriedkom stredného stupňa medzi použitím a použitie jednorazový ochranný návlek. Ak sa nepoužije ochranný návlek, striekačka by sa mala považovať za jednorazovú.
- Hroty sú len na jedno použitie.
- Výrobky uchovávajte mimo dosahu tepla/ slnečného žiarenia.
- Pred intraorálnym použitím, vytlačením overte priestok cez kanýlu. Ak je tam priekliga, vymeňte kanýlu a znova skontrolujte.

Postup, pokyny

Ultradent™ Diamond Polish — SL

Opis izdelka
Diamantni lak Ultradent je bela pasta z aromo mente, ki je na voljo v dveh velikostih zrnc: 1,0 µm in 0,5 µm. Obe velikosti im vsebujejo mikro fine diamantne delce v vodotopnem gelu. Diamantni lak se uporablja za poliranje keramičnih ali kompozitnih restavracij.
Za vse opisane izdelke pred uporabo natančno preberite vsa navodila in informacije SDS.
Obrazci za dostavo
- 1,2 ml brizge
- Nasvet za dovajanje:
  - Konica Mini™ črna

Indikacije za uporabo / namen uporabe
Lahko se uporablja intra-oralno ali ekstra-oralno za doseganje visokega porcelanskega sjaja.
Kontraindikacije
Ne uporabite pri bolnikih s znanimi alergijami na katerokoli sestavino, navedeno v varnostnem listu.
Opozorila in previdnostni ukrepi
- Izogibajte se izpostavljanju kože, izolirajte močne kemikalije na področje zdravljenja.
- Da bi se izognili navzkrižni kontaminaciji, brizgo obrišite z vmesnim razkuževom ravni uporabe in uporabite zaščitni rokav za enkratno uporabo. Ko ne uporabljate zaščitni rokav, je treba brizgo obravnavati kot enkratno uporabno.
- Konice so samo za enkratno uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte vročini / sončni svetlobi.
- Pred intraoralnim izrazom preverite tok. Če naletite na odpor, zamenjajte konico

Ultradent™ Diamond Polish — RU

Описание продукта
Ultradent Алмазная паста для полирования – это белая паста со вкусом мяты, выпускаемая в двух вариантах: 1,0 микрон и 0,5 микрон. Оба абразива содержат микрочастицы алмазные частицы в водорастворимом геле. Алмазная паста используется для полирования керамических или композиционных реставраций.
Перед использованием внимательно прочитайте и уясните инструкции для всех перечисленных продуктов, а также всю информацию в паспортах безопасности.
Форма поставки
- Шприц объемом 1,2 мл
- Насадки дозатора:
  - Черная насадка Mini™

Показания к использованию / Назначение
Может использоваться внутри или снаружи ротовой полости для достижения несравненного блестящего блеска.
Противопоказания
Не используйте препарат для лечения пациентов с известной аллергией на любой из ингредиентов, перечисленных в SDS.
Меры предосторожности и предупреждения
- Избегайте попадания сильнодействующих химических веществ на кожу и за пределы области лечения.
- Во избежание перекрестного загрязнения протирайте шприц между применениями дезинфицирующим средством средней активности и используйте одноразовые защитные чехлы. Если защитные чехлы не используются, шприцы следует рассматривать как одноразовые.
- Насадки предназначены только для одноразового использования.
- Берегите препараты от высоких температур и воздействия солнечного света.
- Перед применением средства в ротовой полости проверьте, насколько хорошо оно выдавливается из шприца. При чрезмерном сопротивлении замените наконечник и повторите проверку.

Пошаговые инструкции
Подготовка – Полировка Керамики
1) Сформируйте фасетку и завершите работу над всеми поверхностями реставрации до полирования.
2) Снимите люрровский наконечник со шприца. Надежно закрутите рекомендуемую насадку на шприц.
Использование – Полировка Керамики
Нанесите небольшое количество алмазной пасты и отполируйте с помощью щеточки из козьей шерсти Jiffy. Для получения наилучшего результата поворачивайте с небольшой частотой обороты. Для окончательной полировки, увеличьте скорость движения ручки, а в случае применения внутри ротовой полости, при полировке используйте интенсивный впрыск воды.
Очистка
Промойте и высушите поверхность(-ти).
Подготовка – Полировка Композитов
Нанесите небольшое количество алмазной пасты и отполируйте с помощью щеточки из козьей шерсти Jiffy. Для получения наилучшего результата поворачивайте с небольшой частотой обороты. Для окончательной полировки, увеличьте скорость движения ручки, а в случае применения внутри ротовой полости, при полировке используйте интенсивный впрыск воды.
Очистка
Промойте и высушите поверхность(-ти).
Хранение и утилизация
Утилизируйте отходы в соответствии с местными правилами, инструкциями и нормами.
Различная информация
Для получения паспорта безопасности продукта, повторного заказа или для полного описания линейки продуктов Ultradent, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.ultradent.com или позвоните по телефону 1-800-552-5512 (бесплатный) или 801-572-4200 (за пределами США).
Сообщите о любых серьезных инцидентах производителю и компетентному органу.

Ultradent™ Diamond Polish — KO

제품 설명
Ultradent 다이아몬드 광택제는 민트향이 가미된 흰색 가루와 물으로 두 가지 그레드 (grit)로 제공됩니다. 1.0µm 및 0.5µm. 두 그릿에는 수용성 젤에 초소형 미세 다이아몬드 입자가 함유되어 있습니다. 다이아몬드 광택제는 자기분 또는 복합재 수복물의 광택을 내는 데 사용됩니다.
설명된 모든 제품에 대해, 사용 전에 모든 지침과 물질안전보건자료(SDS)정보를 주의 깊게 읽고 이해하십시오.
전달 형태
- 1.2 ml. 주사기
- 전달 팁:
  - 흑색 Mini™ 팁

사용 방법 / 용도
도자기에 광택을 내기 위해 구강 안 또는 구강 밖에서 사용할 수 있습니다.
금기사항
SDS에 기재된 성분 중 알려진 알레르기가 있는 환자에게는 사용하지 마십시오.
경고 및 사전 주의사항
- 피부 노출을 피하고, 강한 화학물질을 치료 부위로 격리시키십시오.
- 교차 오염을 방지하려면 사용 사이에 중간 수준의 소독제로 주사기를 닦고 일회용 배리어 슬리브를 사용하십시오. 배리어 슬리브를 사용하지 않으면 주사기는 일회용으로 취급해야 합니다.
- 팁은 일회용으로만 사용해야 합니다.
- 제품을 열 또는 햇빛이 없는 곳에 보관하십시오.
- 구강내에서 짜기 전에 흐름을 확인하십시오. 저항이 있으면, 팁을 교체하고 다시 확인합니다.

단계별 지침
준비 – 지기 광택내기
1) 광택을 내기 전에 수복물의 윤곽을 잡고 모든 표면을 끝손질합니다.
2) 주사기에서 루어(Luer) 잠금캡을 제거합니다. 권장되는 팁을 주사기 위로 바깥으로 당깁니다.
사용 - 도자기 광택내기
소량의 다이아몬드 광택제를 바르고 나서 Jiffy 염소털 브러시로 광택을 냅니다. 최상의 결과를 얻기 위해 낮은 RPM 으로 회전하십시오. 최종 광택을 내려면 속도를 높이고, 입안에서 광택을 내는 무거운 물 스프레이를 사용하십시오.
세척
마지막으로 헹굴 때에는 강한 에어워터 스프레이를 사용하십시오.
준비 - 복합재의 광택
광택을 내기 전에 수복물의 윤곽을 잡고 모든 표면을 끝손질합니다.
사용 - 복합재의 광택
소량의 다이아몬드 광택제를 바르고 나서 Jiffy 염소털 브러시로 광택을 냅니다. 최상의 결과를 얻기 위해 낮은 RPM 으로 회전하십시오. 최종 광택을 내려면 속도를 높이고, 입안에서 광택을 내는 무거운 물 스프레이를 사용하십시오.
세척
표면을 헹궈 줄 건조시킵니다.
보관 및 처분
현지 규칙, 지침 및 규정에 따라 폐기물을 처분하십시오.
기타 정보
제품 SDS, 재주문, 또는 Ultradent 제품 라인에 대한 전체 설명은 당사 웹사이트 www.ultradent.com 을 방문하거나 1-800-552-5512 (무료 전화) 또는 801-572-4200 (미국 외)으로 전화하십시오. 심각한 사고 발생 시 제조자와 관할기관에 신고하십시오.

Ultradent™ Diamond Polish — ZH

产品描述
Ultradent 金刚石抛光膏是一种白色薄荷味糊剂，有两种砂粒规格可供选择：1.0 微米和 0.5 微米。两种砂粒都含有水溶性凝胶中的微细金刚石颗粒。金刚石抛光剂用于抛光陶瓷或复合材料修复体。
对于所描述的产品，使用前请仔细阅读并理解所有说明和 SDS 信息。
交货形式
- 1.2 毫升注射器
- 注射针头：
  - 黑色 Mini™ 针头

适用症/预期目的
可以在口腔内或口腔外使用，以获得高的陶瓷光泽度。
禁忌症
请勿对已知对 SDS 中列出的任何成分过敏的患者使用。
警告和注意事项
- 避免皮肤接触，将强化学品与处理区隔离存放。
- 为避免交叉污染，请在使用间隔用中级消毒剂擦拭注射器，并且使用一次性屏障套。如果不使用屏障套，则应将注射器视为一次性使用。
- 针头仅供一次性使用。
- 避免本品受热/阳光照射。
- 在口腔内挤出之前验证注液是否流畅。如遇到阻力，更换针头并重新检查。

分步说明
准备 – 抛光陶瓷
1) 抛光前，修剪并整理修复体的所有表面。
2) 从注射器上取出鲁尔锁帽。将针头牢固地拧到注射器上。
使用 – 抛光陶瓷
使用 Jiffy 山羊毛刷涂抹少量金刚石抛光膏并抛光。以低转速（RPM）旋转，以获得最佳效果。对于最终抛光，增加手机的速度，如果是口腔内，抛光时使用大量的水喷雾。
清理
使用强劲的空气水喷雾进行最终冲洗。
准备 – 抛光复合材料
抛光前，修剪并整理修复体的所有表面。
使用 – 抛光复合材料
使用 Jiffy 山羊毛刷涂抹少量金刚石抛光膏并抛光。以低转速（RPM）旋转，以获得最佳效果。对于最终抛光，增加手机的速度，如果是口腔内，抛光时使用大量的水喷雾。
清理
冲洗并干燥表面。
储存和处置
根据当地规则、准则和法规处置废弃物。
其他信息
有关 Ultradent 产品系列的产品 SDS、再订购和/或完整描述，请访问我们的网站 www.ultradent.com 或致电 1-800-552-5512（免费电话）或 801-572-4200（美国境外）。
向制造商和主管部门报告任何严重事故。

Ultradent™ Diamond Polish — JA

製品の説明
Ultradentダイヤモンドポリッシュは白い ミントの香りのペーストで、1.0 µm と0.5 µmの2種類の粒度があります。どちらの粒度にも水溶性ジェルにダイヤモンドの微粒子が含まれています。ダイヤモンドポリッシュは、セラミックまたは合成物の修復を磨くために使用します。
ご使用の前に、すべての製品について、ご使用前に指示とSDS情報をすべてよく読み、理解してください。
提供形態
- 1.2 mL シリンジ
- デリバリーチップ:
  - ブラックMiniチップ

適応/適用
口腔内外で使用でき、高めるために、口内または口外で使用できます。
禁忌
SDSに記載されているいずれかの成分のいずれかに対して既知のアレルギーがある患者さんには使用しないでください。
警告および注意事項
- 皮膚に触れないようにし、強い薬品を隔離して保管してください。
- 交差汚染を避けるため、使用間隔は中程度の消毒剤でシリンジを拭き、使い捨てのバリアスリーブを使用してください。バリアスリーブを使用しない場合、シリンジは使い捨てとして扱うと必要があります。
- チップは使い捨てです。
- 本剤を高熱や直射日光の当たる場所に保管しないでください。
- 口内に施出する前に注液を確認してください。抵抗を感じる場合は、チップを取り替えて再度確認してください。

各段階の手順
準備 - 研磨用セラミック
1) 研磨する前に、すべての修復表面の輪郭をつけて仕上げます。
2) シリンジからルアーロックキャップを外します。推奨されたチップをシリンジにしっかりねじって取り付けます。
使用 - 研磨用セラミック
少量のダイヤモンドポリッシュを塗り、Jiffy ヤギモチプラシで研磨します。最良の結果を得るには低速（RPM）で回転させてください。最終的な研磨の際は、ハンドピースのスピードを上げます。口内の場合は、研磨中に水スプレーを豊富に使用します。
クリーンアップ
最後にしっかり空気・水スプレーを吹き付けて洗い流します。
事前 - 研磨用合成物
研磨する前に、すべての修復表面の輪郭をつけて仕上げます。
使用 - 研磨用合成物
少量のダイヤモンドポリッシュを塗り、Jiffy ヤギモチプラシで研磨します。最良の結果を得るには低速（RPM）で回転させてください。最終的な研磨の際は、ハンドピースのスピードを上げます。口内の場合は、研磨中に水スプレーを豊富に使用します。
クリーンアップ
表面を洗い流して乾かします。
保管と廃棄
各地の規則、ガイドライン、および規制に従って廃棄物を処理してください。
その他情報
製品のSDS、再注文やUltradent製品ラインの完全な説明については、弊社ウェブサイト（www.ultradent.com）をご覧になるか、1-800-552-5512（ダイヤルフリー）または801-572-4200（米国外）までお電話ください。
重大な問題が発生した場合は、製造元および所管官庁に報告してください。

Ultradent™ Diamond Polish — TH

รายละเอียดผลิตภัณฑ์
ยาขัดเพชรอัลตราเดนทพพร Ultradent® เป็นยาขัดฟอกสีฟันที่มีกลิ่นมิ้นต์ออกขาว มีขนาดเม็ด 0.5 และ 1.0 ไมครอนพร้อมใช้ ซึ่งมีเม็ดเพชรละเอียดขนาดเล็กในเนื้อเจลที่ละลายได้ง่ายน้ำได้ ยาขัดสำหรับนำมาขัดเคลือบฟันเทียมสำหรับอีกชนิดหรือเซรามิกส์ ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ที่ระบุทั้งหมดนี้ ให้ทำและทำความเข้าใจคำแนะนำและข้อมูล SDS ทั้งหมดก่อนใช้งาน
ในรูปแบบที่ส่งมาจำหน่ายสินค้า
- เข็มฉีดยา 1.2 มล
- เคล็ดลับการจ่ายน้ำ:
  - ปลาย Mini™ สีดำ

ข้างต้นที่ส่งมาจริงที่ / วัตถุประสงค์ที่ทำแบบนี้
อาจใช้ทั้งในช่องปากหรือนอกช่องปากเพื่อให้ได้ผลวิตรวมความงาม
ข้อห้าม
ห้ามใช้กับผู้ป่วยที่ทราบว่าแพ้ส่วนผสมใดๆ ที่ระบุไว้ในSDS
คำเตือนและข้อควรระวัง
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสผิวหนังและนำสารเคมีที่รุนแรงไปใช้บริเวณที่ทำการรักษา
- เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้ามกัน ให้เช็ดกระบอกฉีดยาด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อระดับกลางและใช้ถุงครอบปลายใช้แล้วทิ้งทุกครั้ง ถ้าไม่ใช้ถุงครอบปลายใช้แล้วทิ้งควรจะถือว่าเป็นผลิตภัณฑ์ใช้แล้วทิ้ง
- ปลายเป็นของใช้ครั้งเดียวเท่านั้น
- เก็บผลิตภัณฑ์ห่างจากความร้อน/แสงอาทิตย์
- ก่อนใช้งานในช่องปาก ให้ตรวจสอบการไหลของน้ำยาก่อน ถ้าพบว่าติดขัดให้เปลี่ยนปลายและตรวจสอบอีกครั้ง

คำแนะนำเกี่ยวกับขั้นตอนการเตรียมพร้อม - การขัดเซรามิก
1) ปรับและตะไบเซรามิกให้เรียบร้อยก่อนการขัดเงาทั้งหมด
2) ถอดฝาครอบลูกอมรี ล็อค ออกจากกระบอกฉีดยา ป้อนปลายที่แนะนำเข้ากับกระบอกฉีดยาให้แน่นหนา
การใช้ - ด้านเซรามิก
ทาน้ำยาขัดเพชรปริมาณเล็กน้อยบนขนแพะจิฟฟี่ และขัดด้วยความเร็วต่ำ (RPM) เพื่อให้ได้ผลที่ดีที่สุด สำหรับขั้นการขัดเงาขั้นสุดท้ายให้เพิ่มความเร็วของหัวกรอเป็นขั้นสูงขึ้น ฉีดพ่นน้ำปริมาณมากในช่องปาก
ล้างน้ำตามด้วยลม
ล้างและเป่าให้แห้งให้ดีพร้อมใช้งาน
การขัดเงาในและการทำสีฉ
ทำนี้ของผลิตภัณฑ์ยาขัดเพชรปริมาณเล็กน้อยบนขนแพะจิฟฟี่ และขัดด้วยความเร็วต่ำ (RPM) เพื่อให้ได้ผลที่ดีที่สุด สำหรับขั้นการขัดเงาขั้นสุดท้ายให้เพิ่มความเร็วของหัวกรอเป็นขั้นสูงขึ้น ฉีดพ่นน้ำปริมาณมากในช่องปาก
ล้างน้ำตามด้วยลม
ล้างและเป่าให้แห้งให้ดีพร้อมใช้งาน
เก็บและนำทิ้งทั้งหมดตามกฎหมายท้องถิ่น
ทิ้งขยะตามกฎหมายท้องถิ่น แนวทางและข้อบังคับของท้องถิ่น
ข้อมูลเพิ่มเติม
กรุณาเข้าชมเว็บไซต์ของเรา www.ultradent.com หรือโทรฟรี 1-800-552-5512 (ในสหรัฐ) หรือ 801-572-4200 (นอกสหรัฐอเมริกา) เพื่อดู SDS ผลิตภัณฑ์ การสั่งซื้อสินค้าซ้ำ และ/หรือคำอธิบายรายละเอียดของผลิตภัณฑ์ในสายผลิตภัณฑ์ของ Ultradent
รายงานเหตุการณ์ร้ายแรงใดๆ ต่อผู้ผลิตและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

Ultradent™ Diamond Polish — TR

Ürün Açıklaması
Ultradent Elmas Polisaj iki gren boyutunda tedarik edilen, beyaz, nane aromalı pastur. 1.0 µm ve 0.5 µm. Her iki gren boyutunda da suda çözünebilen jel içinde mikro inceliğe elmas particüler bulmaktadır. Elmas Polisaj, seramik veya kompozit restorasyonların cilalanmasında kullanılır.
Açıklaması yapılan ürünleri kullanmadan önce bütün talimatları ve GBF'yi dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın.
Uygulama Şekli
- 1,2 ml'lik Şırınga
- Uygulama Uçları:
  - Siyah Mini™ Uç

Kullanım Endikasyonları/ Tasarımlı Kullanım Amacı
Daha iyi parlaklık için ağız içinde ya da ağız dışında kullanılabilir.
Kontrendikasyonlar
GBF'de belirtilen içerikleren herhangi birine alerjisi olan hastalarda kullanılmamalı.
Uyarılar ve Önlemler
- Cilte temasından kaçının; gücü kimyasalları tedavi bölgesinden uzak tutun.
- Çapraz kontaminasyonu önlemek için her kullanımdan sonra şırınganın orta düzeyli bir dezenfektan ile dezenfekte edip silin ve tek kullanımlık barjer kılıfı kullanın. Barjer kılıfı kullanılmıyorsa, şırınga tek sefer kullanılıp atılmalıdır.
- Uçlar tek kullanımlıdır.
- Ürünleri rodan/güneş ışığından uzak tutun.
- Ağız içine uygulamadan önce akışı almadığınızı kontrol edin. Dirençle karşılaşırsanız ucu değiştirin ve yeniden kontrol edin.

Ultradent™ Diamond Polish — AR

وصف المنتج
الماس المطاحن Ultradent هو عبارة عن عجينة بيضاء بنكهة النعناع متوفرة في حبيبين مختلفين هما 1.0 ميكرومتر و0.5 ميكرومتر. وكلا الحبيبين يحتوي على جزيئات الماس بالغة الصغر والدقيقة في هلام قابل للذوبان في الماء. ويستخدم المطحن الماسي في تلميع الحشوات الخزفية أو المركبة.
استشر كافة المعلومات المكتوبة. ترجى قراءة وفهم جميع التعليمات والمعلومات الواردة في بطاقات بيانات السلامة قبل الاستخدام.
نموذج (نماذج) التسليم
- محقنة 1.2 مل
- البرنيط المسدس:
  - البرنيط Mini™ أسود

الاستخدام / الأغراض المنشودة
يمكن استخدامه داخل الفم أو خارجه لتحقيق درجة عالية من الصقل.
موانع الاستخدام
لا يجب استخدامه مع المرضى الذين يعانون من الحساسية تجاه أي من المكونات المذكورة في بطاقات بيانات السلامة.
التحذيرات والاحتياطات
- تجنب تعريض الجلد لأية كاشفات المواد الكيميائية القوية أو مضادات الأكسدة.
- لتجنب التلوث المتقاطع، اسمح المحقنة باستخدام مطهر متوسط المستوى، بعد كل استخدام.
- لا تستخدم الحافظات، يجب استخدام الحافظات لاستخدامات، فيجب استخدام المحفظة لمرة واحدة فقط.
- يستخدم الأقلاب، مرة واحدة فقط.
- احفظ المنتجات بعيدًا عن الحرارة/ أشعة الشمس.
- تحقق من التدفق قبل استخدامه داخل الفم. في حال انسداد الأنبوب، استبدله ثم وقم بالمحاولة مرة أخرى.
تعليمات تدريجية
إعداد - الخزف الخاص
1) قم بتحديد وتحسين جميع أسطح الحشوة قبل التلميع.
2) انزع غطاء قفل لور من المحقنة. قم بلف الغطاء - الموصى به بإحكام على المحقنة.
الاستخدام - الخزف الملمّع
ضع كمية صغيرة من الملمّع الماسي وقم بالتلميع باستخدام فرشاة شعر جيفي جيف. وقم بالتدوير بسرعة منخفضة في الدقيقة للحصول على أفضل النتائج. بالنسبة للتلميع النهائي، قم بزيادة سرعة قبضة المحقن وفي حالة الاستخدام داخل الفم، استخدم رذاذ كثيفًا من الماء أثناء التلميع.
التنظيف
قم بشطف وتجفيف السطح (الأسطح).
التخزين والتخلص
تخلص من النفايات وفقًا للقواعد والإرشادات واللوائح المحلية.
معلومات متنوعة
للحصول على صحيفة بيانات السلامة الخاصة بالمنتج وإعادة تزويد أو وصف لخط إنتاج Ultradent، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت www.ultradent.com أو الاتصال بالرقم 1-800-552-5512 (خارج الولايات المتحدة) 801-572-4200 (خارج الولايات المتحدة).
أبلغ الشركة المصنعة والسلطة المختصة عن أي حادث خطير.

Ultradent™ Diamond Polish

1.0µm & 0.5µm Polishing Paste

Manufactured by:
Ultradent Products, Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South)
South Jordan, Utah 84095 USA
Manufactured in the USA from globally sourced materials

EC REP Ultradent Products GmbH
Am Westhover Berg 30
51149 Cologne Germany

Australian Sponsor:
Ultradent Australia Pty Ltd
P.O. Box 117 Coogee, NSW 2034
1800 29 09 29 | www.ultradent.com.au

ULTRADENT PRODUCTS, INC.

800.552.5512 | ultradent.com

© 2020 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.

10063-IUR08 121819

18°C 65°F | 29°C 85°F

EN - For professional use only / DE - Nur zur Anwendung durch den Zahnarzt / FR - Pour usage professionnel seulement / NL - Alleen voor professioneel gebruik / IT - Solo per uso professionale / ES - Solo para uso profesional / PT - Apenas para utilização profissional / SV - Endast för professionell användning / DA - Kun til professionel brug / FI - Vain ammattikäyttöön / EL - Για επαγγελματική χρήση μόνο / CS - Pouze pro odborné použití. / BG - Само за професионално ползване / HR - Samo za profesionalnu uporabu / ET - Ainult professionaalseks kasutuseks / HU - Kizárólag professzionális felhasználásra / GA - Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin / LV - Tikai profesionālai lietošanai / LT - Tik profesionaliam naudojimui / MT - Ghall-użu professjonali biss / RO - Numai pentru uz profesional / SK - Len na profesionálne použitie / SL - Samo za profesionalno uporabo / NO - Kun for profesjonell bruk / PL - Wyrób wyłącznie do użytku profesjonalnego. / RU - Только для профессионального использования / TR - Sadece profesyonel kullanım için / AR - للاستخدام من قبل متخصصين فقط / TH - สำหรับการใช้งานระดับมืออาชีพเท่านั้น / KO - 전문가 전용 / ZH - 仅供专业人士使用 / JA - 専門家のみが使用できます

EN - Importer / DE - Importeur / FR - Importateur / NL - Importeur / IT - Importat